

MI BUO RANG
XIAN SHENG
YI AN

米伯让先生医案

石斋医学传习录之四

米烈汉
整理



W
学
医
生
出
版
社

石斋医学传习录之四

米伯让先生医案

米烈汉 田树仁 整理
王 怡 袁瑞华

世界图书出版公司

西安·北京·广州·上海

(陕)新登字 014 号

米伯让先生医案

米烈汉等 整理

焦毓本 责任编辑

世界图书出版公司 出版发行

(西安市南大街 17 号 邮编 710001)

陕西新世纪印刷厂印刷

各地新华书店经销

开本: 850 × 1168 1/32 印张: 5.5 字数: 133 千字

1999 年 6 月第 1 版 1999 年 6 月第 1 次印刷

印数 0001-2000 册

ISBN 7-5062-4238-9/R·426

Wx4238 定价: 12.00 元

序

语云：“石蕴玉而山辉，水怀珠而川媚”，此人文地理的自然反映也。海内外同行公认，西北五省中医界有硕果仅存的米伯让教授，并非单纯以高龄见称，而是以学术积累而获誉。

米老为我国已故著名中医学家长安黄竹斋先生的入室弟子，从1942~1962年潜心医学共作了近百万字笔录，深研灵素五典，下逮金元百家，实践出真知，青出于蓝而冰寒于水非过誉。尽得师传而发扬光大。宗师重道，金石为开。晚年为黄竹斋先生立传，而亲自校刊白云阁藏本（木刻本）《伤寒杂病论》（乃四种古本之一），又校点《伤寒杂病论会通》为不朽之作而流传海内外，具有相当高的学术价值。此“莫为之前虽美弗彰，莫为之后虽盛弗传”。不仅一隅三反地传其学术思想，而不同寻常地传其看问题的观点。“中华古医学，世界将风行”。此竹斋先生预言也（见米伯让撰《黄竹斋先生传略》）。与近世季羨林先生对东方文化反复说到的两句话是：“三十年河东，三十年河西”，如出一辙。

然而，根深者叶茂，源远流者流长。宜其厚积薄发著书等身。

米老以其多年的临证实践和心得体会，早即蜚身医界，誉满杏林。近年又撰写《四病证治辑要》和《中医防治十病纪实》及《气功疗养汇编》等数十万言。皆系地方常见而多发的疾病，米老深入其境，屡拯危笃，以其切于实用，刊行海内外而脍炙人口。现又有医案之作，扁鹊以个案显，仓公以诊籍传，皆画龙点睛之笔也。案凡107，皆系常见多发病而为中西医棘手之疑难证。所谓“山重水复疑无路”，而米老临危制变，举重若轻，真是“柳暗花明又一村”。余重读之，不禁拍案而起，其议论可分和缓之座，其治疗如登仲景之堂，在群案中如治钩端螺旋体病

14例，乃657例中的缩影，本病属“温病时疫”范畴，其中伏暑症最多见，米老按《温热论》卫、气、营、血辨证论治，注重《伤寒论》保胃气、存津液的原则，根据热症的四大特点（不必悉具），多用白虎汤加银翘，从气分卫分截住入营入血的趋势，此御敌于国门之外之胜算能收到事半功倍之高效。其对流行性出血热（亦属“温病时疫”范畴）在发热期、低血压期、休克期，辨证论治82例，提出了一套完整有效的中医防治方案。除12例送院太晚无法挽救外，按卫气营血的诊疗方法，治愈70例，案中详述治疗始末，这些“温病时疫”的治疗经验，金针已度何等宝贵。又如米老主治肾病88例（其中含急性肾炎，急性肾炎并胸腔积液，肾炎性心脏病，肾病综合征等）其得心应手的实践经验是精研四法，即：“开鬼门、洁净府、实脾土、温肾阳”，善补后天，健运脾胃以滋生化之源，此治病治人，实得《内经》治水肿病之精髓。其治肝癌3例，皆诊断明确者，米老以疏肝解郁、健脾和胃以治人，活血化瘀、缓中补虚以治病，治人则因人而异，治病则3例皆同。与现代用超声波聚焦线的治疗理同而法异，是值得进一步研究的。一例西医微观辨病为“斑疹伤寒”，高热神志不清，曾用氯霉素、激素、输血等治疗，病情无变化。因而会诊，中医宏观辨证为“疫斑”，诊为阳毒夹斑。按热入营血施治，用余师愚“清瘟败毒饮”（含犀角地黄汤加白虎汤），五诊热退神清斑消出院。其效何其捷也。一例紫斑，西医院诊为：“血小板减少紫癜”（从病的现象着眼），米老诊为“先天不足络脉溢血症”（从人的素质着眼）。治在补益气血的基础上用归芍六君子汤加桂枝通阳以疏通表层血管引火归原而愈。此乃用药之妙在于整体调节也。又一例上睑下垂（眼肌型重症肌无力）病程14年，米老用补中益气汤。方中黄芪用量较李东垣原方增加12倍，坚持90剂治愈，关键在于健脾益气的整体疗法，从根本上改善局部病变，而贵在坚持，效不更方，这与邓铁涛教授重用黄

芪治愈眼肌型重症肌无力，可称伯仲。其治妇女经期高执，热入血室之神昏谵语，此证寒温俱有，不难于用柴胡四物，而在于用硝黄。《伤寒论》桃仁承气汤证，有“其人如狂，血自下，下者愈”（宋本106条）。《本经》载·大黄称其“推陈致新”，非元师之智也。米老八十年代初来湘讲学，特别强调孙思邈《大医习业》、《大医精诚》，“胆欲大，心欲细，智欲圆、行欲方”，这是亲自躬行的实践体现。

案中的疑难杂症如震颤麻痹综合征（西医诊为脑萎缩），妇人“胞系了戾”（西医诊为“输尿管迂曲”）。前者用人参养营汤补养气血、调和营卫，金匱肾气丸滋补肝肾，以治受病之源。后者肾盂积水，小便淋漓不通，米老遵《金匱要略·妇人杂病》：“转胞不得尿，以胞系了戾故致此病”而用金匱肾气丸以强壮肾机，竟起沉疴。可见治病治人，发掘出疑难杂病的治疗方法，此竹斋先生稽古心传，而米老继承创新有所发展也。叹观止矣！其它借鉴的治验甚多，在于学者深造自得，书此读后小识非敢云序，以志景仰而示拳拳，纰缪之处尚祈斧正。

刘炳凡 一九九九年四月
于湖南省中医药研究院之岳轩

目 录

序

一、温热病医案	(1)
1. 温病伏暑型卫分重证案	(1)
2. 温病伏暑型气分证案	(1)
3. 温病伏暑型湿热合邪热胜案	(2)
4. 温病伏暑型湿热合邪案	(3)
5. 温病伏暑型气血两燔证案	(3)
6. 温病湿温型案	(4)
7. 温病温燥证案	(5)
8. 伏暑化燥热伤肺络证案	(6)
9. 伏暑气分腑实轻证案	(7)
10. 伏暑卫分兼见阳明腑实轻证案	(8)
11. 伏暑温黄证案	(9)
12. 温黄阳明燥热证案	(10)
13. 温毒热郁化火蕴结少阳经络证案	(11)
14. 温病暑痉型卫分兼气营重证案	(12)
15. 温毒发斑夹肾虚病气脱血瘀寒厥证案	(16)
16. 温毒发斑夹肾虚病寒厥证案	(18)
17. 温毒发斑夹肾虚病卫分证案	(20)
18. 温毒发斑夹肾虚病卫分证案	(24)
19. 温毒发斑夹肾虚病卫分兼见气分证案	(25)
20. 疫斑案	(27)

二、杂病医案	(29)
1. 伤寒直中三阴寒厥暴脱证案	(29)
2. 伤寒血虚寒厥证案	(30)
3. 水肿案	(31)
4. 水肿并发心悸案	(31)
5. 水肿并发支饮案	(32)
6. 水肿并发臌胀案	(33)
7. 水肿案	(34)
8. 水肿案	(34)
9. 胃脘痛案	(37)
10. 肝郁胁癖并发臌胀案	(39)
11. 臌胀案	(40)
12. 胁痛案	(43)
13. 臌胀合并支饮案	(43)
14. 积聚并发臌胀案	(44)
15. 黄疸案	(45)
16. 胁痛案	(46)
17. 臌胀案	(46)
18. 虚劳脱血案	(52)
19. 胞系了戾案	(53)
20. 吐血便血案	(54)
21. 阴疽流注案	(55)
22. 砒毒伤中案	(56)
23. 少阳病案	(57)
24. 血虚风疹案	(59)
25. 痹证案	(59)
26. 紫斑案	(60)
27. 痛经合并便秘案	(60)

28. 上睑下垂案	(61)
29. 震颤麻痹综合症案	(62)
30. 视瞻昏渺案	(63)
31. 眩晕案	(63)
32. 眩晕案	(64)
33. 眩晕案	(65)
34. 虚劳案	(66)
35. 脾气虚案	(66)
36. 痿证案	(67)
37. 痢疾案	(68)
38. 水肿案	(69)
39. 胁痛案	(69)
40. 虚劳案	(70)
41. 腹胀水肿案	(71)
42. 眩晕案	(72)
43. 瘰疬案	(73)
44. 紫斑案	(74)
45. 瘰病案	(74)
46. 虚劳案	(75)
47. 血瘀脉络案	(76)
48. 水疝案	(77)
49. 妊娠水肿案	(77)
50. 痢疾案	(77)
51. 鼻渊案	(78)
52. 阳明病伤寒化燥案	(78)
53. 热入血室案	(79)
54. 中风脱证案	(80)
55. 不孕症案	(81)

56. 不孕症案	(81)
57. 闭经案	(82)
58. 闭经案	(82)
59. 肝积案	(83)
60. 瘕积案	(83)
61. 胁痛案	(84)
62. 咳血案	(85)
63. 哮喘合并肺癆案	(86)
64. 肺癆合并咳喘、胃脘痛案	(87)
65. 咳嗽案	(99)
66. 哮喘案	(100)
67. 哮喘案	(101)
68. 腹痛案	(102)
69. 泄泻案	(102)
70. 消渴案	(103)
71. 肠结案	(105)
72. 石淋案	(106)
三、异病同治医案举隅	(107)
1. 秋温时疫风温证案	(107)
2. 瘟毒急黄并发肌衄证案	(109)
3. 天行时疫伤寒阳毒发斑黄疸证案	(110)
4. 外伤血瘀中毒流注高热耗阴证案	(112)
5. 瘟毒发斑夹肾虚尿闭证案	(113)
6. 瘟毒发斑夹肾虚病并毒邪损伤脑神证案	(114)
7. 类中风迫厥证案	(115)
8. 烧伤血瘀中毒高热耗阴证案	(116)
9. 瘟毒发斑气血两燔水肿证案	(117)

四、其它·····	(122)
1. 脑风案·····	(122)
2. 血痹继发筋挛案·····	(124)
3. 虚劳血亏并发病案·····	(126)
4. 死亡病案讨论·····	(128)
5. 腹痛待诊病案讨论·····	(132)
6. 瘟毒发斑吐血案·····	(140)
附录：常见病中医治疗歌诀·····	(142)
1. 外感·····	(143)
2. 虚劳心悸·····	(144)
3. 痰饮喘咳·····	(145)
4. 肝郁胃痛·····	(146)
5. 腹痛泄泻·····	(147)
6. 水肿腹胀·····	(148)
7. 头痛眩晕·····	(149)
8. 风湿痹证·····	(150)
9. 肾虚劳淋·····	(152)
10. 滑精、遗精·····	(152)
11. 小儿虫积腹痛·····	(153)
12. 小儿营养不良腹泻·····	(154)
13. 月经不调·····	(154)
14. 带下病·····	(155)
15. 不孕症·····	(156)
后记·····	(157)

一、温热病医案

1. 温病伏暑型卫分重证案（钩端螺旋体病）

患者汤××，男，12岁，学生。

初诊（10月6日）：半日前突感发冷，发热，头痛，体痛，小腿肌痛，出少许汗，口渴，食欲不振，二便正常，面色潮红，眼结膜充血，苔薄白，脉浮数，体温39℃。血清暗视野镜检查：钩端螺旋体阳性。诊断：伏暑型卫分重证。治法：辛凉透邪解毒。予银翘散。处方：

银花 17.5g 连翘 17.5g 薄荷 10.5g 竹叶 10.5g 桔梗 10.5g 生甘草 7g 淡豆豉 10.5g 牛蒡子 10.5g 荆芥 穗 7g 苇根 35g

二诊（10月7日）：服上方一剂后，发热、头痛减轻，食欲增进，余症消退，苔薄白，脉数，体温37.2℃。予竹叶石膏汤以清热生津，益气和胃。处方：

竹叶 10.5g 生石膏 14g 麦冬 10.5g 姜半夏 10.5g 炙甘草 10.5g 生大米 17.5g 党参 10.5g

三诊（10月8日）：脉静身和，体温37℃。

2. 温病伏暑型气分证案（钩端螺旋体病）

患者陈××，男，10岁，学生。

初诊（10月9日）：以头痛、发热二天前来就诊。患者起病急，畏寒轻，发热，出汗，口渴，头痛，头昏，眼痛，纳差，恶心，腹痛，大便秘结，小便正常。有下田辅助劳动史。

检查：体温38.6℃，脉搏116次/分，脉象滑数，苔薄白，舌尖红。神清，面色略红，眼结膜充血，颌、腋下、腹股沟淋巴

结肿如胡豆大，心率快，肺、肝、脾未见异常。血清暗视野镜检：钩端螺旋体阳性。治法：初按卫分治，予辛凉轻剂桑菊饮一剂。处方：

桑叶 10.5g 菊花 10.5g 连翘 17.5g 薄荷 10.5g 桔梗 10.5g 杏仁 10.5g 茅根 35g 生甘草 10.5g

次日余症不减，并见畏寒；壮热（体温 39.2℃），多汗，口渴多饮，大便二日不通，小便量少色黄，卧床不起，脉滑数，苔转黄，舌质红。此乃新感未尽，伏热势张，气分之证已显，故用银翘散加生石膏 14 克，知母 10.5 克。处方：

金银花 17.5g 连翘 17.5g 豆豉 10.5g 牛蒡子 10.5g 薄荷 10.5g 荆芥穗 7g 桔梗 10.5g 生甘草 10.5g 竹叶 10.5g 鲜茅根 35g 生石膏 14g 知母 10.5g

一剂症减，体温 37.4℃。再服一剂，体温正常，改用竹叶石膏汤调理而愈。

3. 温病伏暑型湿热合邪热胜案（钩端螺旋体病）

患者周××，男，21 岁，农民。

初诊（10 月 11 日）：发冷，发热，头痛，腿痛三天，且出汗多，口渴而不欲食，嗜卧，面色潮红，眼结膜充血，大便泻稀水，日二次，流少量鼻血，尿黄，苔白略黄，脉浮数而濡，体温 39.8℃。血清暗视野镜检：钩端螺旋体阳性。当地中医曾嘱患者自挖白茅根 120 克煎汤频饮。

二诊（10 月 12 日）：昨日服单味白茅根汤后，发热退，体温 36.3℃。诸症悉减，吐出蛔虫一条，苔略黄，脉濡缓。诊断：温病伏暑型湿热合邪。治法：清热利湿。方剂：银翘散加薏苡仁 21 克，通草 10.5 克，滑石 21 克，白茅根 35 克。处方：

金银花 17.5~35g 连翘 17.5~35g 豆豉 10.5g 牛蒡子 10.5g 薄荷 10.5g 荆芥穗 7g 桔梗 10.5g 生甘草 10.5g 竹叶 10.5g 鲜茅根 35g 薏苡仁 21g 通草

10.5g 滑石 21g 白茅根 35g, 二剂。

三诊: (10月14日): 出汗稍多, 口微渴, 脉微滑, 苔白略黄, 体温 37.6℃。继以竹叶石膏汤以清余热。

服药一剂, 体温正常, 三剂诸症悉减而痊愈。

4. 温病伏暑型湿热合邪案 (钩端螺旋体病)

患者王××, 男, 53岁, 农民。

初诊 (10月12日): 自述发冷, 发热, 头痛, 身痛, 腿痛三天。出汗多, 口渴, 尿黄。体温 39.5℃, 脉滑数, 苔薄白略黄。曾先后服用银翘散加减、单味白茅根汤、竹叶石膏汤而体温正常, 症状减退。但于14日自觉轻度发热, 体温 36.9℃, 头昏, 身重, 口干而不欲饮, 吐白色痰量多, 嗜睡, 气弱懒言, 食少纳呆, 大便稀, 苔薄白, 脉滑。查血钩端螺旋体为阳性。诊断: 温病伏暑型湿热合邪。予三仁汤以清热利湿。处方:

杏仁 17.5g 白蔻仁 7g 薏苡仁 21g 厚朴 10.5g 半夏

17.5g 通草 10.5g 滑石 21g 竹叶 10.5g

连服三剂而愈。痊愈后查钩端螺旋体转阴性。

5. 温病伏暑型气血两燔证案 (钩端螺旋体病)

患者王××, 男, 46岁, 农民。

初诊 (10月10日): 突然发冷, 发热, 头痛, 身痛, 腿痛三天。出少量汗, 口渴, 烦躁不安, 食欲不振, 痰中带血丝, 鼻衄少许, 尿色黄, 大便正常, 而色潮红, 眼结膜充血, 舌苔黄厚, 脉浮滑而数, 体温 38.7℃。血清暗视野镜检: 钩端螺旋体阳性。诊断: 温病伏暑型气分重证。治法: 辛凉透邪解毒。方用银翘散一剂。处方:

金银花 35g 连翘 35g 豆豉 10.5g 牛蒡子 10.5g 薄荷

10.5g 荆芥穗 7g 桔梗 10.5g 生甘草 10.5g 竹叶

10.5g 鲜茅根 35g

二诊: (10月11日) 发热, 不恶寒, 口渴, 大汗, 鼻衄增

多，仰卧时则血流入咽腔，痰中仍有血丝，脉滑数，苔黄厚。此乃热入营血，气血两燔证。方用银翘散加生石膏 70 克，知母 14 克，焦栀子 10.5 克，生地 14 克，侧柏叶 17.5 克，白茅根 140 克以清热解毒，凉血止血。每日两剂，连服两日。处方：

金银花 17.5g 豆豉 10.5g 牛子 10.5g 薄荷 7g 荆芥
穗 7g 桔梗 10.5g 生甘草 10.5g 竹叶 10.5g 鲜茅根
35g 生石膏 70g 知母 14g 焦栀子 10.5g 生地 14g
侧柏叶 17.5g 白茅根 140g

三诊：(10月13日)：发热减退（体温 37.2℃），出汗减少，鼻衄止，无血痰，舌心苔略黄，脉缓。予竹叶石膏汤三剂。处方：

竹叶 10.5g 石膏 17.5g 麦冬 10.5g 党参 10.5g 半夏
10.5g 粳米 17.5g 甘草 10.5g

四诊：(10月16日)：头昏，身重，倦怠嗜卧，食少纳呆，苔黄腻，舌质淡，脉滑，体温 36.8℃。此乃湿热未尽，改予三仁汤清热利湿。

杏仁 17.5g 白蔻仁 7g 薏苡仁 21g 厚朴 10.5g 姜半
夏 17.5g 通草 7g 滑石 21g 竹叶 10.5g

每日一剂，共服二剂而愈。该例子治疗中与治愈后查血清暗视野镜检：钩端螺旋体由阳性转阴性。

6. 温病湿温型案（钩端螺旋体病）

患者曾××，男，52岁，农民。

1964年10月8日以畏寒，发热六天就诊。起病较缓，畏寒发热时有时无，身重腿困，口腻无味，胸闷，口渴不欲饮，腹胀，大便不畅，小便黄少，曾流鼻血一次。有下田收稻史。

检查：体温 37.8℃，脉搏 98 次/分，苔黄腻而厚浊，脉数，神倦嗜卧，面黄少泽，心率略快，肺、肝、脾未见异常。血清暗视野镜检：钩端螺旋体阳性。初按伏暑型湿热合邪治法。方用竹

叶石膏汤加陈皮、厚朴、建曲，病小挫，体温仍起伏 37.5℃ 以上。经米老指导，诊断为湿温。方用三仁汤以清热利湿。处方：

杏仁 10.5g 白蔻仁 10.5g 薏苡仁 21g 厚朴 10.5g 半

夏 10.5g 通草 10.5g 滑石 21g 竹叶 10.5g

二剂而愈，停药观察，未见复发。

7. 温病温燥证案（钩端螺旋体病）

患者马××，女，16岁，农民。

1964年10月20日以发热，头痛，腿痛，咯血，鼻衄三天前来就诊。起病时畏寒、发热，曾请本地中医治疗，服第一剂药后病情稍减，继进第二剂、第三剂，病势反恶化进展，出现壮热，鼻衄，咳嗽，痰中带血。接诊时，上述症状加重，大汗，烦渴，头痛，头昏，膝关节痛，下肢肌肉疼痛，心烦，不欲食，恶心，日咯血十余小口，气喘，大便未解，小便少黄。有下田收稻史。

检查：体温 41.1℃，脉搏 126 次/分，神清面赤，气粗而喘，脉滑数，苔黄中心干燥，心率快，呼吸音粗，肝、脾未见异常，腓肠肌有压痛。血清暗视野镜检：钩端螺旋体阳性。按气血两燔证用气血双清法，方选白虎汤合银翘散去荆芥穗、淡豆豉，加生地、麦冬；重用白茅根。处方：

知母 14g 石膏 35g 粳米 17.5g 金银花 35g 连翘 35g

牛蒡子 10.5g 薄荷 10.5g 桔梗 10.5g 生甘草 10.5g

竹叶 10.5g 鲜茅根 70g 生地 35g 麦冬 21g 白茅根

70g，一剂。

二诊：病势未衰，依原方再进二剂，每四小时服半剂。

三诊：上午体温略降（37.8℃），午后体温复起（38.9℃），心烦略轻，但咯血反见增多，肺底出现少许湿鸣，大便黑，稀水中夹粪块。舌质红，苔黄燥，脉滑数。此乃里热炽盛，伏暑化燥之证，治以清热，凉血，润燥，止咳之法，方用清燥救肺汤加知母、黄芩，重用鲜白茅根 250 克（先煎去渣，代汤煎药）。处方：

桑叶 10.5g 石膏 70g 杏仁 10.5g 甘草 10.5g 麦冬
28g 党参 10.5g 阿胶 10.5g (烔化) 炒胡麻仁 10.5g
炙枇杷叶 10.5g 知母 14g 黄芩 10.5g 鲜白茅根 250g

四诊：血痰明显减少，且汗复出，体温 37.5℃，舌苔黄，脉数。余症悉减，依原方不变加瓜蒌 14 克，川贝母 10.5 克。

五诊：体温 37.4℃，吐蛔虫三条，鼻衄一次，汗出渐少，食欲略增，脉数转缓，苔转白厚而干，肺底听诊清晰。所遗余热未尽，治以清热生津，益气开胃之法，方用竹叶石膏汤加桔红。处方：

竹叶 10.5g 石膏 35g 麦冬 17.5g 党参 10.5g 半夏
10.5g 梗米 17.5g 甘草 10.5g 桔红 10.5g

二剂而愈，随访已下床活动。

8. 伏暑化燥热伤肺络证案（钩体病肺出血型）

患者谢××，女，31 岁，农民。

初诊：畏寒、发热三日。三日前参加秋收，经常赤足涉水，病初头额昏痛，胸胁胀满，继之发冷发热，头项强痛，目赤，鼻煽，气粗，口苦咽痛，渴欲饮水，咳嗽吐痰带有血丝，胸腹灼热，汗泄不畅，心烦失眠，食则恶心呕吐，大便秘，日一次，小便赤。两肺散在湿性罗音，腓肠肌压痛明显，体温 39.2℃，脉浮滑而数，舌质红，苔薄白微黄。血清暗视野镜检：钩端螺旋体阳性。证属伏暑卫分重证，治宜辛凉解表，清热凉血之剂，方用银翘散加焦栀、黄芩、丹皮、生地一剂。处方：

金银花 35g 连翘 35g 淡豆豉 10.5g 牛蒡子 10.5g
薄荷 10.5g 荆芥穗 7g 桔梗 10.5g 生甘草 10.5g 竹
叶 10.5g 鲜茅根 35g 焦栀 10.5g 黄芩 10.5g 丹皮
10.5g 生地 35g

二诊：服药后脉证无大变化，痰中又带血丝，体温 38.6℃，于上方加阿胶 14 克一剂。